

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margittai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése ide küldendő az előfizetési díjak, nyilviterkek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
 Egész évre 4 frt.
 Fél évre 2 frt.
 Negyed évre 1 frt.
 Egyes szám ára 10 kr.

Hirdetések elfogadtatnak:
 Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppelik A., Általános Tudósító-hirdetési oszt. Ilyia Budapest.

Nyilviterk petítésre 10 kr.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

Selyemtenyésztés.

A kínaiak már 2000 évvel Krisztus születése előtt foglalkoztak selyemtenyésztéssel s Európába csak a VI. században került, a mikor ugyanis két barát kifut botokban hozott petéket, mely után a selyemtenyésztés csakhamar elterjedt egész Európában.

Utóbbi években az úgynevezett »folt betegség« kezdett pusztítani a selyemhernyók közt és majdnem lehetetlenné tette a további selyemtenyésztést. Azonban mint másutt, úgy nálunk sem szűnt meg teljesen a selyemtenyésztés, mert a kormány pártfogásába vette a selyemtenyésztést és erre orsz. felügyelőséget állított Szegszárdon. Azóta folyton több és több selymet termelnek hazánkban és néhány év múlva, mikor már a kormány gyámolítása nem lesz szükséges, önálló foglalkozását fogja képezni a magyar népnek.

Muraközben is virágzó volt valamikor a selyemtenyésztés. Perlakon virágzó fonogár állott 24 szövőszékkel, ez azonban különböző okok miatt még az 50-es években megszűnt; még az eperfákat is kiirtották azzal az indokolással, hogy ezek az ut ártalmára vannak. Így szűnt meg Muraközben a selyemtenyésztés.

Ez azonban csak egy ideig tartott, mert a muraközi nép, szegénysége miatt kénytelen volt újra a selyemtenyésztéshez fogni, hogy

ez által is könnyebben szerezhesse meg mindennapi kenyerét. Elősegítette ezt a vidéknek a selyemtenyésztésre alkalmas klímája is, továbbá a sok szederfa, melyet még a nép elődei ültettek és a mely ment maradt az emberi kéz pusztításától.

Mindaddig azonban még nincs elérve a cél, főleg azért, mert igen kevesen értik a tenyésztés módját. Más vármegyékben majdnem csak ebből él a nép. Mondjuk csak pl. Bács-Bodrog vármegyét, a hol 1898-ban 28.730 család 453.897 kg. és 70 dkg. gubót termelt 359.749 frt és 7 kr. értékben; vagy pedig Szerém megyét (Szlavónia) a hol 107.102 frt 86 krt kaptak a beváltott gubókért, míg a mi Zalavármegyénkben 3.519 frt 75 kr. árut természetek, holott ez Muraközre nézve sem volna elég nagy szám, hogy ha a tenyésztést okszerűleg üzik.

Látjuk tehát, mily messze maradtunk el?! Jelen közleményünk célja leírni, hogy miként kell a selymet okszerűleg tenyészteni, mert az ilyen tenyésztés után lesz hasznunk és csak így érjük el azt, a mit elmulasztottunk.

A selyemhernyópete kikeltése.

Ha a tenyésztéshez kívánt pete megérkezett, de azt még kikeltetni nem akarjuk, úgy azt egy hüvös, száraz és szellős szobában kell elhelyeznünk és különösen arra kell ügyelnünk, hogy a szoba mindig egyenlő

hüvös legyen. Szigorúan tiltva van a petéket a dobozokból kivenni.

Mihelyt a szederfa rügyei annyira megduzzadtak, hogy a levelek 6—8 nap alatt biztosan kifejlődnek, úgy a petét azon helyiségbe visszük, a hol azt kikeltetni akarjuk; mintegy 8 nappal előzőleg azonban, a helyiséget jól kimeszeljük és kitisztítjuk. A kikeltő helyiségben egy hőmérőt is kell kifüggesztenünk.

A kikeltő szobában továbbá egy dézsát helyezünk el, mely naponta friss vízzel megtöltendő. A szoba levegője tiszta és minden idegen szagtól ment legyen.

Különösen vigyáznunk kell, hogy kutya vagy macska a petedobozt le ne verje és hogy a pete ki ne szóródjék. Ennek megállítására nagyon ajánlatos a petével telt dobozokat egy szekrény tetejére vagy egy állványra helyezni, azonban úgy, hogy azok a kályhától távol legyenek és hogy a nap sugarai a petét ne ériék. A kikeltés a következőképen foganatosítandó:

Az első 24 óra után a szoba hőmérsékét gyenge fűtés által egy R. fokkal emeljük s ezen hőfokot egy napot át megtartjuk, ezután pedig a szoba hőmérsékét minden 24 órában egy R. fokkal emeljük, mindaddig, míg a 15° fokot el nem értük. Ha azonban a 15° el lett érve, a kikeltő helyiség hőmérsékét csak minden második nap emeljük

T Á R C Z A.

A cucugnaui lelkész.

Irtá: Alphonse Daudet.

Évente, gyertyaszentelő boldogasszony körül, a provençe-i költők Avignonban apró mulattató könyvecskét bocsátanak közre, mely telisded tele van szebbnél szebb poémákkal meg történetekkel. Az ideit, hogy megkaptam, pompás történetekélt olvastam benne, melyet a következőkben, rövidebbre fogva elmondok.

Martin abbé lelkész volt . . . Lelkész Cucugnauban. Szerette a híveit, mint apa a gyermekeit, a szive csupa vaj, csupa jóssággal tele irányukban. Földi paradicsom lett volna számára ez a Cucugnaui, ha a hívei valamicskével többet adtak volna a beszédére. A gyóntatószék azonban üres volt mindig és husvétkor az ostya érintetlen maradt az Ur szentélyében. A jószágok lelkésznek a szive vérzett, ha ezek eszébe jutottak, s mindennapi imájába belefoglalta, hogy az Ur csak addig el ne szólítsa ebből az árnyékvilágból, a míg a nyáját mind egy szálág vissza nem terelte az akolhoz.

S a jó Isten meghallgatta a kérését.

Egy szép vasárnapon az evangelium után Martin abbé a szószékre lépett.

— Szeretett híveim! — szolt — a mult éjjel, akár hiszitek, akár nem, a menyország kapuja előtt állottam.

Kopogtattam és Szent Péter sietett kinyitni. — No nézd, te vagy az derék Martin? — mondá — hát téged micsoda jó szél hozott ide? Mi jártaban vagy!

— Kedves Szent Péter uram, a te kezembe van letéve a menyország kulcsa, meg a nagy könyv. Nem lennél oly kegyes, hogy megmutatnád nékem, hányan vannak a cucugnauiak közül itt fenn nálatok?

— Már mért nem mondanám meg, derék Martin öcsém. Majd utána nézünk együttesen.

Szent Péter előkereste a nagy könyvet, s felvette okulárját.

— No hát lássuk. Cucugnaui kérted? Cu . . . cu . . . Cucugnaui . . . Ime, itt van. Kedves Martin öcsém, hát bizony ez az oldal egészen üres. Egyetlen lélek sincs rajta . . .

— Hogyan? Senki? Lehetetlen. Nézz csak utána egy kicsit jobban, Péter bátyám.

— Senki, kedves öcsém, különben ha azt hiszed, hogy tréfiatok, nesze nézd meg magad.

A lábaim reszkettek és összetett kézzel könyörögtem, hogy vegye le ezt az átkot a faluról. Szent Péter pedig szóla:

— Kedves Martin öcsém, sohse vedd a dolgot olyannyira a szivedre, még meg találna ütni a guta. A világrt sem te vagy az oka ennek! Hát bizony a cucugnauiaknak egy kis tisztító tűzőn keresztül kellene majd menniök.

— Az Isten szerelmére, szentséges Szent Péter! Légy segítségemre legalább, hogy megjavithassam őket.

— Szivesen, kedves öcsém. Nesze itt van ez a pár szent czipő. Huzd föl, mert az ut nem a legjobb. Aztán egyenesen arra tarts ni! Látdod ott lenn azt a sarkot? No hát ott egy ezüst ajtó lesz, fekete kereszt rajta. Jobb kéz felől . . . ott . . . kopogtass és meg fog nyilni . . .

És én mentem, mentem. Micsoda ut volt az! Borsódzik a hátam, ha rá gondolok. Egyszerre egy keskeny padlóhoz érek, kétfelel szederbokrok közül ragyogó gyémántok fényltek és sziszegő kigyók öltögettek rám a nyelvüket. Átmentem rajta és ott álltam az ezüstajtó előtt.

— Kop, kop, kop.

— Ki kopogtat, kérdé egy durva, rikácsoló hang.

— A cucugnaui lelkész, mondok.

— Hová való?

— Cucugnaui.

— Aha, igen, hát szabad.

Beléptem. Egy gyönyörűséges angyal éjfékete szárnyakkal, napfényben ragyogó ruhában, gyémántövében, rubinkulcsal épen nagy szorgalmatosan irt egy nagy könyvet, mely a Szent Péterénél is jóval vastagabb volt.

— Hát mit akarsz, mi a kívánságod? — kérdé.

— Főnséges angyala az Urnak, kegyeskednél megmondani, itt vannak-e a cucugnauiak?

— Hová való?

— A cucugnauiak; én volnék a lelkészük . . .

— Igen, igen, Martin abbé, nemde?

1 fokkal mindaddig, míg a hőfok 19°-a nem emelkedett.

Ezen hőmérsékletet, vagyis 19° R. meg kell aztán a szobában tartanunk mindaddig, míg az összes hernyók a petéből ki nem bujtak.

Különös gond fordítandó arra, hogy a kikelő szobában a hőfok soha alább ne szálljon, vagyis, hogy e szoba a már egyszer elért hőfoknál soha hidegebb ne legyen, mert ha a hőmérsék alább hanyatlak, mint már volt, a hernyók renyhékórában bizonyosan tönkre fognak menni. Különösen vigyázni kell, hogy a szoba a nap feljötte előtt, midőn a levegő mindig hűvösebb, ki ne hűljön.

Ha a kikelés alatt az időjárás oly rosszra fordulna, hogy a szederfalevelek nem fejlődhetnének, úgy a hőfok emelését abba kell hagynunk és a szobában azon hőfokot kell megtartanunk, a melyet éppen elértünk, legyen az 14, 15 vagy 16 fok R és pedig mindaddig, míg az idő jobbra fordul.

A hernyók kikelését semmi szín alatt sem szabad siettetni, ha azonban a kikelést siettetjük azért, hogy a petét a kályhához közel, az ágyba vagy pedig a napra tesszük, el lehetünk reá készülvé, hogy a petékből a hernyók vagy éppen ki nem kelnek, vagy ha kikeltek volna is később tönkre mennek.

A hernyók a petéből 10—15 nap múlva bujnak ki; minél közelebb van a kikelés ideje, a peték színe annál világosabb lesz.

A hernyók kikelése rendszeren a reggeli órákban és pedig a tömeges kikelés 7 órák reggel történik. A kikelés kezdetekor a dobozon levő tüllre fiatal és gyenge szederfalevelek rakandók. Mihelyt a kibujt hernyók a friss lombot megérik, azt tömegesen elborítják, s ekkor a levelet a hernyókkal együtt levesszük és az állványon kiterített tiszta papiros ivre helyezzük. Ennek megtörténte után a hernyókat nagyon apróra

vágott levéllel megetljük s a papiros ivre, a napot, a melyen a hernyók kikeltek, feljegyezzük.

A következő napon kikel hernyókkal ugyanígy kell elbánnunk, vagyis azokat is egy külön iv tiszta papirosra helyezzük, a kikelés napját feljegyezzük s elkülönítve az állványra rakjuk. Ugyanez történik a harmadik napon kikel hernyókkal.

Különös gond fordítandó arra, hogy a különböző napokon kikel hernyók össze ne keveredjenek, s ha ezt a szabályt szigorúan betartjuk, elérjük azt, hogy az egy napon kikel hernyók egységül kerülvén, valamenynyien egyszerre fognak vedleni és bekötöni.

(Folyt. köv.)

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Megerősítés.** Az igazságügyminiszter a letenyei kir. bíróságnál ideiglenes minőségben alkalmazott Révai Márton irnokot állásában végleg megerősítette.

— **Megbízás.** A földmívelésügyi miniszter Stádel János zalatárnoki lakost Zalavármegye novai, Bachár Antal zalaszántói lakost Zalavármegye keszthelyi járásnak gazdasági tudósítói tisztével bizta meg.

— **Adomány.** Festetics Jenő gróf ur ő méltóság, a csáktornyai önkéntes tüzoltóegylet javára 25 forintot kegyeskedett adományozni.

— **Ev. ref. isteniszteleet.** Seregély Dezső nagykanizsai ev. református lelkész ma d. e. 10 órák a csákt. polg. fiúiskolában urvacsozával egybekötött isteniszteleetet tart.

— **Eljegyzés.** Heinrich Bernát csáktornyai születésű pécsi kereskedő eljegyezte Fiumében Neumann Francziska kisasszonyt.

— **Előléptetések.** Heinrich Oszkár csáktornyai posta- és táviratsegéd és Svetzer István csáktornyai illetőségű zágrábi állam-

vasuti hivatalnok fizetésükben előléptetésben részesültek.

— **Halálozás.** Klein Jakab posta- és táviratsegéd, ki a csáktornyai kir. postahivatalnál évekig volt alkalmazva, élete 42. évében elhunyt, özvegyét és 3 apró gyermeket hagyott hátra. Nyugodjék békéivel!

— **A Muraközi Tanítókör** választmányára f. hó 11-én választmányi gyűlést tartott, melyen a június hó 3-án Csáktornyan tartandó közgyűlés munkarendjének előkészítése tárgyaltott. A közgyűlést Te Deum előzi meg. Megállapított a hivatalból meghívandókön kívül levő intézetek, hivatalok stb. jegyzéke. A tárgysorozat pontjait a pénztár felülvizsgálására, közgyűlésnek 2 pénztárvizsgáló tag ajánlása; a tagsági díj-hátralékok ügye; a nemzetközi gyermekvédő kongresszus; a gyűlési napdíjak és utiköltségek-ről; a tanítók háza javára megindítandó gyűjtés; az eddigi 1 évi közgyűlésnek ket-tőre leendő felemelése s a közgyűléseken tartott felolvasások sokszorosítása képezte. A társaság Szeiverth Antal vendéglőjében tartják meg.

— **Kerekpár-egyesület.** Mint levelezőnk írja, Stridón kerékpár-egyesület alakult 17 taggal. E határszélen fekvő kis városkában különösen szép missziót teljesíthet az egylet, mert célja a sport fejlesztésén kívül — az intelligens elem együtt tartásával — a magyarság eszméjének fejlesztése is; amennyiben eddig az ottani kerékpárosok nagyrésze a közelfekvő Stayer-Német és Szlovén kerékpáregyleteknek voltak tagjai. Az új egylet elnökeül egyhangulag dr. Csillag Dezső orvos választott meg.

— **Térzene.** A csáktornyai önkéntes tüzoltóegylet zenekara minden szombaton este 8 órától fél 10-ig a főtéren fog játszani.

— **Uj honpolgár.** Gabrecz János herschbachi (Stajersországi) születésű Csáktornya-Buzás külvárosi korcsmáros f. hó 3-án Zala-Egerszegen az alispáni hivatalban letette a magyar állampolgári esküt.

— Szolgálatodra fenséges angyal.

— Cucugnaut kérted tehát?

— És az angyal felcsapta a nagy könyvet s hogy gyorsabban lapozhasson, megnyálazta az ujjá hegyét.

— Cue . . . Cucugna, szólt nagyot sobajtvá, kedves Martin atyám, nincs egyetlen cucugnai lélek sem a purgatóriumban.

— Jézus, Mária, Szent József! Senki sincsen itten? . . . Hát hol vannak, az Istenét?

— Ej, ej jó ember, hát hol máshol mint a paradicsomban? Manó csipje meg, hát hol képzeld, hogy vannak?

— De hisz éppen onnan jövök.

— Onnan jössz? nos tehát . . .

— Ott nincsenek, oh fenséges angyala az Urnak.

Nos hát, ha se ott nincsenek, se itt, könnyen eltalálhatod, tisztelendő uram, hol vannak. Hol máshol . . .

— Szentséges szent Isten! Ennyire vagyunk? Hát hogy kerüljek a meyhországba én, mikor a hiveim közül egyik sincs ott?

Nézd csak, Martin atyám, ha minden áron meg akarsz bizonyosodni a felől, hogy áll a dolog, szaladj végig azon az ösvényen ott, de fuss ám, ahogy csak bírsz. Balkéz felől nagy csarnokba jussz, ott mindent megmondanak majd. Isten megáldjon!

Hosszu, hosszú ut volt előttem, kirakva parázsszénnel. Megtántorodtam, mintha boros lettem volna. Minden lépésnél tüszentettem egyet, csak úgy szakadt le rólam a verejték és majd elől a szomjúság. De hála a jó Péter cipőnek, nem égettem meg a lábaimat.

Amint végre, hol egyik, hol másik lábamon sántikálva az ut végére jutottam, balkéz felől egy ajtót láttam. Nem, nem is ajtó volt az, rengeteg nagy kapu, akárcsak egy óriási kemence nyílása. Oh, kedves gyermekeim, kicsoda látomány! Itt

meg se kérdezték, ki vagyok, meg könyv se volt. Ugy lép ide be az ember, mint ti vasárnaponkint a korcsmába szoktatok. Nagy, nehéz izdagságcsöppek folytak le homlokomról és mégis dideregtem. Hajamszájai az ég felé meredtek. Aztán oly irtóztató szag csavarta az orromat, mint mikor az öreg Eloy, a ti kovácstok, vén számárnak a patáját égeti, hogy megvasalja. Elvesztettem a lélegzetemet ebben a förtelmes levegőben. És mi-csoda hátraborgató kiabálás, sikoltozás, átkozódás töltötte be füleml!

— No hát beljebb fordulsz, vagy nem? kiált rám egy pánccelosz ördög, miközben hosszú gereblyéjét kinyújtotta felém!

— Nem, én nem akrok itt maradni, én Isten szolgálja vagyok.

— Micsoda vagy te? Te bitangok kutyája te! Hát mit akarsz itt?

— Én . . . én azért jöttem volna . . . oh, nem tudok már megállni a lábamon . . . messziről . . . nagyon messziről jövök és legalázatosabban megkérdem akartam . . . ha . . . hogy talán volna itt . . . valaki . . . Cucugnából . . .

— Ejnye villám és menyőgő! Te ostobának teszed magad, mintha nem tudnád, hogy egész Cucugnau itt van. Jer csak ide te vén varju, nézz oda, látod a te cucugnauidat?

— És ott láttam végtelen tűzgömböly közepe: a hosszú Coq-Galinet, hisz ismertétek hiveim mindnyájan; mindig részeg volt és rosszul bánt a feleségével . . . Ott volt Catarina; tudjátok az a tömpe orru, aki mindig hol részegen feküdt a pajtában . . . Pasalet, aki olajsajtoló volt, Babet a kalász-szedő asszonyt, aki mindig a kepekéből lopkodott. Grapasi mestert, aki olyan olcsón csinálta a kocsikerekeket, Dauphant, aki oly drágán árulta a kutvizet és Tortillardot, aki, ha az emberrel találkozott rá se hederített, hanem süvegét a szemére huzva, nagy füstfelleggel eregetett a pipájából. Aztán Culant, Pétert, Tonit, meg . . .

Némán, a félelemtől sápadtan álltak ott a hivek. Ez a testvérét, az az apját, amaz az anyját ismerte meg a pokolbeli elkárhozottakban.

— Erzem és tudom jól szeretett hiveim az Urban, hogy ez így nem tarthat sokáig. A ti lelketek az én kezemben van és én nem akarom, hogy hanyat-homlok rohanjatok az örvénybe, mely titeket örökös pusztulással fenyeget. Holnap megkezdem a munkát. Sorba foglak megajvítani beneteket. Holnap, hétfőn, meggyógnak az öreg emberek, meg az asszonyok. Nem sokan vannak. Kedd a gyerekek. Azzal is megleszünk hamarosan. Szerdán a legények meg a leányok, No ez jó ideig eltarthat. Pénteken az asszonyokat vesszük elő, vasárnap a molnárt, neki az egész nap se elég. Aztán, ha készen leszünk, újra megtisztul a lelkünk. Látjátok, gyermekeim, ha a buza megérett, le kell aratni, ha a bort lefejtik, meg kell inni. Sok itt a szennyes ruha, azt jól meg kell tisztítani.

Az Isten kegyelme reátok, szeretett hiveim!

S amint szólt, akkép cselekedett. Ettől a vasárnaptól kezdve Cucugnau népe oly istenfélő, jámbor lett, hogy messze földön híresek lettek róla.

És a derék Martin tiszteltes egy nap boldogan és elégedetten azt álmodta, hogy követve hiveinek egész seregétől, körül égő gyertyákkal, illatos tömjénfüst fellegébe burkolva és a gyermekek karénakétól kizérve, ajkai közt a „Te Deum”-ot rebegve, haladt azon az uton, mely az Ur színe elé vezet . . .

Ime, a cucugnai lelkész története. Így beszélte el énnékem egy roumainillei agg koldus, a kinek meg egy pajtása mondta el.

Ford. Róna Béla.

prolistati, onda moramo sa dizanjem topline postati i onu toplinu zdržati, koju smo naprav postigli, bila ona 14, 15 ili 16 gradusov R. i to tak dugo, dok se vreme nepobolša.

Sa zleženjom svilcov se nikak nesmemo požuriti ili siliti, jer ako bi zleženje s tem prije hoteli postići, da bi seme bliže peći, v postelju ili na sunce deli, onda moremo biti pripravn na to, da se svilci nebudu izlegli; — ili ako bi se i zlegli, pogineju potlam.

Svilci se za 10—15 dana zležeju iz semena; čim se bolje približuje vrēme zleženja, s tem svetleša postane farba (boja) semena. Svilci se najviše vu jutro zležeju i to okolo 7. vure vu jutro. Kad se zleženje započne, onda treba mlado, slabo malinino listje nadevati po skatulji, jer kak se svilci zlegneju, opet spoznaju duhu listja i primēju se na isto; a onda listje jedno za drugim sa svilcima denimo na čist arak papera. Zatēn nahranimo svilce sa jako vusko rezanim listjem, a on dan, kad su se izlegli, si zabilježimo na arak papira.

Osobito je treba paziti na to, da se svilci, koji su vu raznih danih zleženi ne pomešaju, pa ako se toga držimo, onda se budu istoga dana zleženi svilci svi na jedanput svlačili i zapredali.

(Dalje sledi). L-p-r-ts R.

Iz povesti Magjarske.

Dalje.

Imra (1196—1205)

Andraš mlajši brat Imrov ni je hotel držati reč, koju je otcu obećal. On na mesto, da ide na svetu zemlju, je vojsku proti svojemu bratu obrnul i njega z prestolja hotel porinuti. Pri Dravi su se zisle vojske bratov. Kraljevska vojska je vnoo menjša, tak da je Andraš siguren bil, da rata predobi.

Ali kralj si je misilil jedno. Vzel si je v ruku leskovu palicu i pognal se je proti taboru Andraševomu. Kad je blizu došel silnim glasom je relet:

— Budem ja već videl, gdo bu se ufal, podignuti ruku proti svojemu gosponu i kralju. —

I za isto ove reči su mu hasnile. Velikaši su prestrašeni mu odprii put, a on je

jednako vu šator Andrašov išel i njega za ruku držeći prek dal svojim vojakom, koji su ga vu Keene (Knjeginec) grad zaprli. Gospoda, koja su na stranji Andraševi bili su klečeć prosili odprošćenje, kaj su i zadobili.

Vidimo, da je tak Imra malo vremena imel na ravnanje orsaga, ali tuliko je itak napravil kaj je Srbsku i jednu stran Bugarske k Magjarskoj prikopolil.

Zatēn ne dugo je Imra na smrt zbeležal. K sebi je pozval Andraša z tamnice, i prosil ga je, da nek nebanjuje sina, malodobnoga Lapislava na prestolju, i da mu bude savetnik.

Ladislav III. (1205).

Samo pol ljeta je kraljuval Ladislav. — Kad je Andraš ni dobro postupal z njim, njegova mati je žnijim i sa blagom orsačkim v Beč pobegla.

Ovdi je prosila Leopolda vladara, da naj proti Andrašu pelja vojsku. Ali to mu nije bilo treba, jer je Ladislav vumrl 1205., majuša 7-ga. Po smrti njegovi je koruna i orsag vu Andrašove ruke opala.

Andraš II. (1205—1235).

Andraš je jako hlepel na prestolje. Vutem mu je bila savetnica njegova žena Gertruda, koja je bila zrok svem ratom, kaj je Andraš sa bratom imel.

Pod njegovim kraljuvanjem je hude dneve živel puk magjarski. Velikaši su se jako objačili i niti su već kralja ne hoteli posluhnuti. K tomu je još hodilo, da je Gertruda magjarsku pospodu odurjavala i na mesto njih svoje brate Bertholda i Ekberta vu višeše službe postavila. Jako je smešno, da je Bertholda, gdo je još pisati ne znal, nadbiskupom Kaloece postavila. Na to se je Sv. otec papa razsdril i ovak njoj pisal:

— Kak moreš navučiteljom navučiteljah postaviti onoga, koj niti vučenic vučnikah nemre biti. —

Ali to sve nije hasnilo. Još je i dalje išla: Bank banu hrvatskomu je vzela baniju i tam ravno tak Bertholda postavila banom.

To je sve jako bantovalo magjare. Ovi su vidli, da takvo gospodarenje nikaj nebu hasnilo, jer je kralj orsačko blago pak i harmičenje v zalog dal izmaelitencom i židovom, koji su, tak rekuć, gulili puka. Još

bolje su odurili magjari kraljicu, kad je Ekbert sa njenim zvanjom prekršil poštenje žene Bank bana. To je već za dosta bilo gospodi magjarski. Njihova srd se je kakti plamen vuzgala proti kraljici i zato Simon, Bank i Petru bani, — kad je kralj vu Galiciji vojuval, — vu njenu hižu vdrli i nju sabljom razcepali (1214). Brati njēni, Ekbert i Berthold, kak su začuli glas tomu, su potegnuli hrbet i skočili vu Nemsku.

Kad je Andraš došel dimo iz Galicije, kaštigal je nekoliko krivcov, ali ne sve, jer njih je vnoo bilo. To je i zato ne napravil, jer ga je sv. otec papa pak opomenul, da nek savrši otcu danu reč. Odlučil je anda da vodi križarsku vojsku na Sv. zemlju. Ali predi kak je ta došel, je vnoo kvara napravil. Folišni penezi, koje je napravil, nisu mu bili dosta, nego je Zaru prodal Venečanom. Tam pak se nije ponašal kakti vojnīk i branitelj križa, nego kakti pušcenik. Svako mesto je videl, ali da bi ga osvojil, to morti niti nije pomisilil. A kak je za toga doma bilo? Izmaelitanci (bugari, turske vere) i židovi, kojim je v zalog dal poreza, su na nikaj spravili puka, gulili su ljudi, tak da njih je vnoo samo, da se njih oslobodi, njihovu veru prijeo. —

Da je Andraš dimo došel, je tak rekuć sve bilo na opak obrnjeno vu orsagu. Njegov sin Bela hrvatski ban mu je rekel, da nek krej vzeme od velikašov sve nezakonitno spravljeno blago; i papa mu je takov navuk dal, ali ga je Andraš ni hotel posluhnuti. Nazadnje, kad je Bela videl, da bi dobro bilo obraniti, kaj je još ne izgubljeno, je sa vojskom išel proti otcu. Samo svečenicтво je išlo sa rukom, da pomiri ota samo sa sinom, jer je nazadnje Andraš obećal, da bude zakon napravil, kaj obrani domovinu od propasti.

Tak je i bilo. 1222-ga je vun dal tak zvano «Zlatu bulu» zakone, koji se samo velikašov i svečenicstva tičeju a ne purgarov i kmetov. Tu je bilo napisano, da židov i imaelitanec nemore nikakovu službu prijeti, zatim ako kralj nebi ove zakone obdržal, se mu velikaši slobodno proti staviju.

Ali ravno kralj je bil prvi, gdo je prekršil zakone. On se je svojih dobrih priateljah, židovov i izmaelitencov nikak ne mogel ostaviti, zato je nadbiskup estergomski čeli

U tom anda selu je živila u staro vrijeme nieka žena sa svojim mlāim sinom Konradom. Svake godine je došel roda, te si je na krovu rečene vdovice napravil gnjezdo. Mali Konrad i njegova mati su ga vrlo obljubili, kak tu pticu većinom svaki rado ima, jer je hasnovita, te neprezire za hranu svoju i svojih mladih, nuz zabah, niti drugu gamad, i lovi kače, miše, stakore i t. d.

Anda su ga žena i sinčić Konrad više krat i hranili, te se šnjim toliko zabavljali, da se je šnjimi upoznal i tak pitom postal, da se je znal na Konradovo fućkanje doleteti, te je praženju mu hranu, bez ikakovog straha iz Konradove ruke uzimal.

Svakog protuletja su ga željno očekivali, a kad je onda došel, veselili su se mati i sin, da se je njihova draga ptica, — tak su ju navadno nazivali — opet sretno vratila. A najliepše je bilo to, da se je moglo posve dobro videti i na ptici razpoznati, da se i ona veseli, što opet svoje znance vidi.

Ovak je prošlo više protulietjah i lietah, jesenih i zimah, dok je svremenom i Konrad u dobu došel, kad si mora svaki sam novce za život skrbeti. On postane mornar.

Dakako, da je to vrlo pogibeljna služba, ali pošto se mornar medju svimi delavci najbolje plaća i najviše zasluži, a Konrad je hotel, ne samo za se, nego kakti dobri sin i za staru mater se skrbiti, vzal je službu makar i pogibelnu, ali unoslivu na svoja ledja.

On je ladjom odplovil po morju u daleke krajeve svieta, a kad se je njegova ladjā afrikanskoj obali približavala, — bila je po gusarih (morski razbojnici) zarobljena, a mornari na njoj, kakti robovi prodani.

Konradova mati doma sva je drhtala, kad već dugo nije nikakov glas čula o svom Konradu. A pošto robovom nije dopušćeno, da svojimi dopisuju ili im svoje stanje na znanje davaju, to niti Konradova mati nije o njem nikaj mogla saznati, dok ga je konačno za mrtvoga držala, te se za njim žalovala. I celo selo se je žalovalo za na morju poginulim, dobrim sinom svoje matere.

Od sad se je sirota mati zanimala jedino za Konradovoga ljubimca, pticu roda, koj je svakog pramalietja opet došel. Konradu na uspomenu i njemu za volju, ga je sad još bolje ljubila i hranila, nego prije,

dok nije došla jesen, te je kroz zimu u južne tople krajeve odletel.

Kada je Konrad jednog dana robosko dielo vani na polju niekog bogatog afrikanca sam obavljal, zleti blizu njega roda u vis. On hip se siromaški Konrad zmisli na svoju domovinu, na svoju mater, a fantazija mu pred oči dopelja skroz obiteljski život sa svakogodišnjim gostom rodom. Onak iz nenaada zafučne, kak je to svojemu rodi u domovini bil navaden, i nut na njegovo začudjenje doleti odmah roda k njemu, kak da se hoće hraniti.

Konrad je on hip bil na čistom, da je to on isti roda, koj se svakog protuletja u njegovu domovinu, u njegovu kuću doseli. On se odmah zahvali Bogu, da ga je tak stari i mili prijatelj ovde našel. Svaki dan si je od svoje slabe hrane nekaj prišparal, za da bu imel veselje, svoju dragu pticu iz ruke mu jesti videti. Ali kad je opet došlo vrijeme, da se bude roda na sever selil, postal je Konrad u brigi. Jeli će se u kući njegove matere opet nastaniti? — Jeli je još ona gnjezda onde, na koju se je on tak dobro siećal? Jeli je još tko živ, koj će ga tak

orsag pod crkveno zaključnost hitil. To tuliko znamenuje, da su pod ovem vremenu ni smeli mešu služiti puku, a cirkve su sa črnim suknom oblekli. To je i kraljevo srce dirnulo, da se pobolša. Obećal je papi pobolšanje i prosil ga je, da naj oslobodi orsaga od zaključnosti cirkvene. Tak je i bilo, puk je za malo vrême s veseljem mogel vu cirkvu iti.

Ali zabadava je obećal kralj, da se pobolša, jer mu njegova slaba duša nije dopustila to. Samo smrt njegova je oslobodila orsaga od još vekše pogibelji. Četiri sine je ostavil, IV. Belu, Kalmana Andraša i Štefana, gdo je otec bil zadnjega Arpadovca, III. Andraša. Zvun ovih je imel i kćer Elizabethu, koja je potlam sveta postala.

(Dalje sledi.)

Loparits.

KAJ JE NOVOGA?

Ognji.

V Zalavármegjinskoj Resznek zvanog občini je ove dane ogenj bil, koj je do vezda z nepoznatoga zroka zišel vun. 54 gazde je na nikaj došlo, kojim je sve skupa 130 zidine zgorelo. Kvar je 40 jezer forinte, koj samo s tem težeše je vdaril gazde, jer zmed blaga jako malo je bilo asekulerano. — V Krasznahorka-Váralja zvanog občini je občinska šuma na šest mekot širine zgorela. Ogenj je ovdí poleg nebrizljivosti devojke strazara zišel vun. — Ravno tak i v Radna zvani občini je šuma gorela. Dva stanovnik su v občinski šumi konje pasli. Proti poldanu su si ognja zakurili v jedni znutra sprhnjeni drevi, da si špeha spečeju na njim. Posle obedu su odišli, ali ognja nisu pogasili. Za kratko vreme jesu stanovnik strasnoga dima vidli ziti z šume. Odmah su svi v šumu bežali i samo s velikom mukom su mogli do večera sastaviti i pogasili ognja.

Nesrećna igra.

V Hajdu-Hadház zvanog občini je žrtva postalo jedno šest ljet staro dète. S pajdaši svojimi se je taj dečak igral na senokoši, kad na jedanput jednomu je v pamet opalo, da bi dobro bilo z šibja ognja zakuriti i čez njega prek skakati. Nevaljani deci se to dopalo i odmah su vnogo suhoga šibja znosili skupa tak, da je na fletnomu jedna

čela maglja bila i to su vužgali. Deca su jeden za drugim veselo prek skakala ognja, samo taj Szalmári Imre zvani dečec nije štel prekskočiti. Nevaljanci su po celome šтели presiliti toga dečeca, da prek skoči ognja. Dečec nije štel to včiniti, pak zato su ga pajdaši prek ognja šтели hititi. Dečec je v ogenj opal, gde se tak popekel, da za par danov med velikimi mukami je vumrl.

Dobra šalata.

Stari rimljani su tak rekli, da k dobroj šalati treba jednoga bogaloga, koj na nju ulje vleje, jednoga škrtoga, koj ju s octom poleje, jeden šparavec, koj ju s cukorom posipa, jeden mudriaš, koj ju posoli i jeden bedak, koj to sve skupa zmeša. (Kaj pak koj to pojé?)

Za kaj gledí niger željeznicu?

Fiancuži, nemci i englienci jedno za drugim zidjeju željeznice po zemli nigerov; englienci na veliku čudu nigerov već po sredinski Afriki mečeju šinje. Dakako težaki imaju dosta drugoga posla, ne da bi imeli vremena raztolnačiti nigerom, da zakaj je dobra željeznica, pak kaj tira vlaka. Jeden niger si je svojom prostom pametjom ovako premišljaval od željezničkoga vlaka: »Ona duga stvar je belokožnoga človeka. Stvar samo jedno oko ima. S ognjem ju hraniju, ali ne dela rado. Kad ju belokožnati človek na delo sili, tira, pluva, fučka i javce. Mi nemamo takve stvari, z daleka ju donese belokožnati človek. Pak niti nije zdrava ta velika stvar, jer jeden človek vu nju vračtvu vleva, pak niti ne na jedni, nego na više mestah.« (Tojest, da ulje vlevlje mašinista.)

27 ljet nedužno v reštu.

Poleg taljanskoga na Szardinia zvanim otoku su pred 27 ljet jednoga Pietro Sauna zvanoga taljana obsudili zaradi umorstve na rešt, pak vezda se znašlo, da nedužno. — Prošli tjeden je došel dimo v svoje rodno mesto. Do hatara je pred njega došlo celo občinsko poglavarstvo s polgarmeštrom. Kad je v občinu došel, na piacv u red postavljeni strelci su mu na čast strelali, zvonili i s možarov strelali. Med lesum ga je čekala žena i deca. Nemoći spisati ono, kaj se je sada pred stanovnikom skazalo. Cela vulica je na glas hliptala, plakala, ter nije bilo suho oko. Žena mu je mlada sneha bila, deca su

Odmah je tum novinom odbiežala k domačemu plebanušu. Za čas je novinu cielo selo sazvalo. Svi su jednoglasno rekli: »Mi moramo Konrada izkupiti!«

Dojduće nedelje je svaki po mogućnosti svoj doprinesak u novcu donesl u cirkvu, zatim bude pod vodstvom plebanušovim deputacija k kralju poslana, koja ga molila za jednu ratnu ladju, koju gusari nebudu mogli napasti. Kralj je dozvolil.

Vožnja u Afriku i izkupljenje Konrada je u ono vrieme nešto duže trajalo, nego bi to danas, ali za to je Konrad ipak prije domov došel, nego se je roda opet vratil u Afriku.

Njegov doček je bil veličanstven, sve se je veselilo, kad su ga opet videli, a najbolje njegova stara mati. Roda pak je na jednoj nogi na krovu stal, te si polag svega mudrovanja, tu cielu stvar ipak nije mogel protumačiti.

Em. Kollay.

mu komaj počela hoditi, kad su ga odpegljali, a vezda pak žena sedimi lasmi, od vnogoga terpenja, špota se zrusila pred njega, deca su mu pak već odrasćeni ljudi postali.

300.

Dojduće ljetu bude devetsto ljet, da prvoga kralja magjarskoga, Svetoga Štefana su okoronili i da Magjarska je kršćanska postala. Drugo ljetu dakle od aug. 14-oga do 22-oga budu se orsačke svečanosti obdržale, kojim svečanosti bude glavno mesto Budimpešta. Dojduće ljetu aug. 14-oga na večer od 7—8 vure bude se po celim orsagu v svakoj cirkvi zvonilo. Drugi den budeju meše v Budimpešti, koje budeju biskupi držali, zatim pak bude razdeljeni blagoslov svetog oca pape. 22-oga bude zadnji dan, na koj dan bude večernica s Te Deumom i zolim se zaključí orsačka svečanost. Tak bi radi, da bi i svetu korunu mogli za pregledanje v cirkvi vun deti ili pak s prošecium okolo nositi.

Porobljeni beteznik.

Z Amerike je dimo želel dojtí Macsinkzy Tamás v Magjarsku, v Zemlémvármegjinsko svoje rodno mesto. Da čim prije dojde dimo, sel si je na jednu veliku paroladju. Ali med putem je zbeteguval, tak je slab postal, da nije mogel na nogah stati. Zločesti ljudi su ga pod njegovim betegom porobili i odnesli od njega 1000 forinte. Siromak je porobu samo doma zel v pamet, kad je odmah prijavil to redarstvu.

Grdo delo je boj.

Da kak grdo delo je boj, to je na oči-vidljivo pokazal jeden husarski kaprol još v prošli stotini v Eperješu pri fratih. Fratri kad bi kaprola dobro zdržali s jestvinami i pitvinami, to su poželili od njega, da naj njim pokaže, kakov je bil boj s prejzi. Kaprol je na sve svetce prosil frate, da to naj neželju od njega, jer jako grdo delo je boj. Ali kad bi fratri s tem bolje trurali i prosili, da samo naj kaže njim, prikopčil si je sablju, na glavu del čaku, zatim spukne sablju i od početka pomalem je počel sekati s njom proti fratrum holblinks, holbrehts, rehtcumkerdaj, hajmarum, fajer, sapperment! Zatim pak grozovito fletno je počel sekati sablom na sve strani: potzhundert, tauzend-million, ke diablo, elkora, battalions kare, strela jasna, okuvana, parajhuvana, tüzés, lánzcso! pak ni samo pošeno je nappokalt frate, nego je i spolrt sve kupice, vrče i obloke. Zato su ga fratri zatuzili pri generalu, ali general je rekel njim, da kaprol nije grešnik, jer boja, kak su ga fratri želeli, nije mogel drugač pokazati.

Nekaj za kratek čas.

Pokvaril se bu.

Sluga reče svojemu gospodaru: Čujete gospono, naš očet se bu pokvaril, već je kisel.

Zrok.

Gospon. Kakovo je to delo, ovak jako ružili (kućili) na moje vrata!

Bogec (kolduš). Oprošćenje prosim, ne sem znal, da ste doma.

Čudno.

M. Zakaj ambrelu (kišobran) odpiras po lépom vremenu?

N. Zato. Ar kada deždj curi, onda ga japa nuca.

ljubezno, kak negda primiti i hraniti? — Sad mu na jedan krat dojde na pamet: mozbit bi mi ova ptica mogla pomoći, da bi se robstva od ovud oslobodil! — On napiše na komad papira nekoliko riečih, kojimi je na znanje dal, gde se nahadja i da mora robovati, te priveže taj papir omotani okolo rodine noge žnoricom na istu. —

U Norvežku dojde pramatietje, a šnjim i roda. Oči starice, Konradove matere, se od radosti zakrese, kad ga opet na svojem krovu opazi na jednoj nogi stojećega, jer se je šnjim i na svoga sina Konrada, kojega je za mrtvoga držala, — zmislila. Ona mu donese kranu, a on dojde k njoj, te joj istu po navadi iz ruk jemle.

Ali kak se je sad začudila, kad je opazila, da ima okolo noge nekakov papir privezani.

Ona mora znati, kaj taj papir znamenuje — te ga odveže . . . i nut !!! Tko će si ono veselje prestaviti, koje je počutila, kad je vidla, da je to list od njezinog sina! —

— **Városi közgyűlés.** Községi képviselő-testületünk f. hó 12-én d. u. 3 órakor közgyűlést tartott a következő tárgysorozattal: 1) Elhatározottat a kaszárnya mosdóvizeinek csatornázása, mely 712 frt kiküldési ár mellett 5% árengedménnyel Salon Péter vállalkozónak kiadott. 1) A lakatánya kovácsműhelyének javítása kiadott Salon Péternek 604 frt kiküldési ár mellett 5% árengedménnyel. 3) Elfogadtatott a lakatánya általános alapcsövezése, a mely a kulturmérnökök számítása szerint 4350 frtba kerül.

— **Adományozás.** Gróf Festetics Jenő ur Ö méltósága a szegények közt történendő kiosztás céljából 60 frtot adományozott. A kiosztást 12-én eszközölte Kayser Lajos grófi titkár.

— **Az orsz. képviselő választók** névjegyzékének 1900-ik évre történő kiigazítása ügyében a megye központi választmánya küldöttségi tagokul vidékünkre a következőket választotta meg: 1. Csáktornya, Csáktornya külfára, Dráva-Vásárhely és Dráva-Csány körjegyzőségekre: Tóth István elnök, Wollák Rezső, dr. Hajós Ferencs, Szeivérth Antal, Bezéthy István. 2. Stridó, Felső-Mihályfalva és Vizi-Szent-György körjegyzőségekre: Kayser Lajos elnök, Gáspárlin Mihály, Horváth Antal, Plichta Béla, Krauthacker József. 3. Dráskovecz, Alsó-Kralyevecz, M-Csány, Hodosán, Perlak és Szoboticza körjegyzőségekre: Peczek György elnök, dr. Böhm Szidney, Siposs Károly, Kisfaludy Gyula, Bartal György. 4. Kotor, Alsó-Domboru, Légrad, Mura-Vid, Szent-Mária és Dráskovecz körjegyzősége: Gadó Mátyás elnök, Golub János, Mersics Mátyás, Kele György, Babics Gábor. 5. Dekánovecz, Belicza, Mura-Szent-Márton, Mura-Siklós, Mura-Szerdahely és Bottornya körjegyzősége: Hajós Mihály elnök, Muray Róbert, Kovács János, Tivadar Ferencs, Kollarits Imre — A kiigazítási eljárás befejezésére és az összehírási iveknek a központi választmányhoz leendő betérjesztésre véghatáridőül f. évi június hó 5-ét tűzték ki.

— **Védekezés a jég ellen.** Az Alsó-Lendva és vidéke phylloxera és peronospora ellen védekező egyesület elhatározta, hogy a viharfelhők elleni lövöldözést tanulmányoztatni fogja. Minthogy a tanulmányozás azt eredményezte, hogy a siker reményével lehet a szervezett telepek által a jégképződést megakadályozni, a magas miniszteriumhoz ezen ügyben egy memorandumot nyújtott be, s a mennyiben a kellő anyagi és erkölcsi támogatásban részesül, már e folyó évben megindítja a kísérletezést és pedig Alsó-Lendva vidékén 15 és Muraközben szintén 15 telepet óhaji felállítani. A mennyiben kellő támogatásban nem részesülne, csakis Alsó-Lendván állíthatnának fel telepet. A midőn elismerve jelezzük a lendvai egyesület dícséretes törekvését, megjegyezzük, hogy a stridói körjegyzőséghez tartozó hegyvidéki községek már 2 évvel ezelőtt ellátták magukat ágyukkal s a jégverés ellen már 2 év óta védekeznek. Muraközben eddig felállított ágyuk száma 6.

— **Felvétel tanítóképzőbe.** A csáktornyai állami tanítóképző-intézet első osztályába az 1899/1900. tanévre felvétetnek, kik életük 15-ik évét f. évi szeptember 1-én betöltik, vagy korengedélyt nyernek, testileg épek és egészségesek s a polgári-, vagy középiskola 4-ik osztályát elvégezték, vagy esetleg kivételesen felvételi vizsgálatot tesznek. A felveendő első-éves tanító-növendékek közül 22-en államsegélyben részesülnek. Még

pedig: első sorban mind a 22 növendék az intézet internátusában ingyen lakást és mosást kap; ezenkívül közlök előmenetelkhez és anyagi viszonyaikhoz képest ingyen, vagy mérsékelt áron (havi 3 frtnak, 6 frtnak, 9 frtnak az intézet pénztárába történő befizetése mellett) az intézet köztartásán reggeli, ebéd és vacsorából álló étellemezést nyernek. A felvételre vonatkozó kérvények f. június hó 10-ig a csáktornyai áll. tanítóképző-intézet igazgatóságához küldendők. A kérvényhez csatolandó: a folyamodó születési bizonyítványa, mult tanévi osztálybizonyítványa, s a jelen tanévi időszaki értesítője, továbbá tisztí orvosi bizonyítvány a tanuló egészségi állapotáról és tesli épségéről, hiteles községi bizonyítvány a szülők vagyoni állapotáról, évi jövedelméről, a kis-korú családtagok számáról és életkoráról s a családfő polgári állásáról. Ha a kérvényhez szegénységi bizonyítvány csatolatik, a kérvény s mellékletei helyegmentesek. — Csáktornya, 1899. május 1. Margitai József igazgató.

— **Elfogott tolvaj.** A csáktornyai csendőrség mult hó 24-én letartóztatta Novák Vida bükösi illetőségű csavargót, hirhed tolvajt, ki ugy Muraközben, mint Varasd környékén összesen 15 rendbeli lopást követelt el, az ellopott tárgyak értéke 3000 frtot meghaladja. A tolvajt átszolgáltaták a perlaki kir. járásbírósnak, hol már korábban meg lön indítva ellene a vizsgálat, azután fog vele leszámolni a csáktornyai és varasdi bíróság.

— **A mulkiori tüzről.** Lapunk m. heti számában közölt tüzeset Novák Mártonné udvarán történt. A tűz nappal feltizenkettő után jelezetett s az elég jókor érkezett tüzoltóságnak nem is nagy munkájába került a lokalizálás. A kár mintegy 150 frt. A tűz oka ismeretlen, de valószínűleg gyermekek játéka okozta a veszedelmet. Az előbbi években biztosítva volt az épület, de most nagyobb szerencsétlenségre, biztosítva nem volt.

— **Munkások figyelmébe.** A hivatalos lap hozza, hogy a közös külügyminiszterhez intézett közlések szerint egyebek közt Magyarországból és a társországokból is számosan tudulnak Párisba, azon reményben, hogy a jövő évi világiállítás munkálatainál alkalmazást fognak találni. Mivel e munkálatoknál első sorban a belföldi francia munkások alkalmaztatnak és ilyenek teljesen elégséges számban állanak rendelkezésre és mivel a munkakeresők Párisba tudulása különben is oly foku, hogy a legutóbbi kiállítás tapasztalatai alapján bizvást mondhatni, hogy a jelzett czélebből Párisba utazókra igen kellemtelen esalodás vár, indokolttnak látszik az érdekelteket ily vállalkozástól óva inteni.

— **Az elektromos huzal jubileuma.** Folyó hó végén vagy a jövő hónapnak elején fogják megünnepelni az elektromos huzal felalálásának száz éves évfordulóját Comoban, a feltalálónak, Voltának szülőhelyén. Már most folynak az előkészületek, hogy ez ünnepélyt minél impozánsabbá, nemzetközi ünnepélylgy tegyék. A francia távirászkok máris gyűjtést indítottak, hogy a zseniális feltalálónak szülővárosában emléket emeljenek. A nemzetközi távirászati és mérnöki kongresszus fogja zárkövét képezni ez ünnepélynek, kiknek jelenléte a különféle országok egyes találmányait és tudományos kutatásainak eredményét bizonyára közkincsé fogja tenni. Volta Galvaninak találmányával kapcsolatosan működött s így a legtermészetesebb módon — hiszen a találmány rendesen egy-

szerű és természetes! — feltalálta az elektromos drótot. De mily impozáns, milyen soha nem sejtett fejlődésnek indult e találmány! E találmány segítségével fejthetjük ki a legnagyobb fényűzést, araszthatjuk el elektromos fényvel lakásainkat, közölhetjük — akár a telefon akár a sürgöny segítségével — távollevő szeretteinkkel gondolatainkat! Ez a találmány keltette életre azt a sok iparágat, mely százezer meg ezer munkáskezet foglalkoztat. Voltát I. Napoleon több ízben is kitüntette. Ő nevezte ki a páviai egyetemre tanárrá, később pedig szenátorrá, megadván neki gyuttal a grófi címet s a becsületrend lovagkeresztjét. Volta 1829-ben halt el.

— **Meghívó.** A Csáktornyai Magyar Leányok Köre 1899. évi május hó 27-én a ZRINYI szálloda disztermében, könyvtára javára műkedvelő előadással egybekötött táncszertélyt rendez.

— **Ma nekem, holnap neked.** Már többször említettük, hogy a szerencse sokaknak jövőjét megváltoztatta. Amint értesülünk, egy budapesti bankház eddig több mint két millió forintot fizetett ki megbízásnak 100.000, 90, 80, 30 ezer koronás nyerevényekben. A most kezdődő osztálysorsjátéknál olvasóink figyelmébe ajánljuk ezen czéget, mely szerencsésénél, szoliditásánál és megbízhatóságánál fogva amugy is nagy bizalomnak örvend. Ez a czég Török A. és Társa bankháza Budapesten, mely a beérkező megbízásokat pontosan, gyorsan és megbízhatóan teljesíti. Az első osztályu sorsjegyek árai: 1/2 sorsjegy 6 frt, 1/4 sorsjegy 3 frt, 1/8 sorsjegy 1 frt 50 kr., 1/16 sorsjegy 75 kr. Sorsjegyek bevásárlásánál Török A. és Társa budapesti bankházát, Váci-kört 4/a. legmelegebben ajánljuk.

— **Aki sokáig akar élni és mig él, egészséges akar lenni,** az fizessen elő a Kneipp-Ujság című lapra, amely a legjobb házi orvos. A Kneipp-Ujság mindenkit megtanít arra, hogy miként éljen, ha egészséges és hosszú életű akar lenni és megmondja azt is hogy az egyes betegségek ellen melyek a legjobb háziszerek. Czészertű a Kneipp-Ujságra ez év elejétől számítva előfizetni, mert a már megjelent jeles czikkék ismerete nélkül az olvasó a Kneipp-gyógymódra nézve nem nyer teljes tájékozottságot. A Kneipp-Ujság megrendelhető Budapesten, X. ker., fűzér-utca 19 sz. a. félévre 2 frtért, egész évre 4 frtért.

— **A Horgony-Pain-Expeller** igazi, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van. Hasfájásnál, csipfájdalom, fejfájásnál, közhvényél, csuszánál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító-hatásuaknak bizonyultak, sőt járványkórnaál, minő: a kolera, hanyóhasfolyás, az altstnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hatásosnak bizonyult. Ezen kitűnő háziszerr jó eredménnyel használtatott bedörzsölésként az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr. és 1 frt üvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerárban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan: mint »Richter-féle Horgony-Pain-Expeller« vagy »Richter-féle Horgony-Liniment« kérendő és a »Horgony« védjegyre kérünk figyelni.

— **Marczali nagy képes világtörténete** megjelenik heti 30 kros füzetekben és 8 frtos kötetekben, megrendelhető Fischel Fülöp (Strausz Sándor könyvkereskedésében Csáktornya. Mutatványfüzet kívánatra ingyen és bérmentve küldetik.

Felelős szerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF
Kiadó és laptulajdonos:
FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR).

Sve pošiljke se tičuć zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me Margitai Jožefa urednika vu Čakovec.

Izdateljstvo:

Knjižara Fischel Filipova kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto 4 frt
Na pol leta 2 frt
Na četvert leta 1 frt

Pojedini broj: koštaju 10 kr

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse«, »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Svilogojstvo.

Vu Magjarskoj domovini se već od starih vremenah boravi puk sa svilogojstvom. Kinezi (vu Aziji) su još 2000 ljet pred Kristuševim narodjenjem povali svilo, a vu Europu je jeden frater vu zvrtańoj balini donesel seme, i tak su se svilci razplodili po cěloj Europi.

Pod zadnje vremena je tak zvani »pegavi beteg« navalil na svilce i po cěli Europi skorom na nikaj del svilogojstvo.

Ali, hvalja Bogu, kak drugdi, tak i pri nas je do kraia ne prestalo svilogojstvo, jer je visoki korlan (vlada) magjarski, — videći, da tak prestane jeden izvor zaslužbah za siromaški puk, — v obrambu vzel svilarstvo i postavil je na to nadzorničtvo vu Szegszárdu. Od potlam svako ljetu više i više svila povaju, a za neštero ljetu, gda već nebude potrebno podupiranje vlade, bude čisto svojestalno boravanje puku domovine Magjarske.

I vu Medjimurju je negda jako cvelo svilogojstvo. Još vezda živju medjimurci, koji se razmeju boraviti sa svilogojstvom. Vu Prelogu je cvetuća svilarna bila, ali ovu su još vu 50-imi ljetmi zbog razlićnih zrokov zatrili; i maline su sposekli s onim lažljivim zrokom, da su ove na kvar putu. Tak je prestalo svilogojstvo vu Medjimurju.

Ali to je samo jedno vreme trajalo, jer je puk medjimurski zbog siromašćine prisiljen bil nato, da povu svilce, i tak si novi izvor kruha odpre. To mu je pripomoglo z jedne strani dober zrak, koj je ravno

prilićen za povanje svilcov, z druge strani pak vnogo malinoga drevja, koje su još njegovi dedi zasadili i koje je slobodno ostalo od ruke čovečanske.

Ali do vezda je ipak ni postignjeni cil, jer njih jako malo povu, pak i zmed ovih se vnogo nezna s tem boraviti. Vu drugih varmegijjah skorom samo z toga živi pak. Rećimo samo na priliko »Bács-Bodrog« (Baćka) varmegiju, gde je lanjskoga ljeta 28.730 obiteljah povalo 453.897 kg i 70 dkg, i za to dobilo 359.749 frt i 07 kr.; ili pak Sremsku varmegiju (Slavonia), gde su 107.102 frt i 86 kr. dobili lanjsko ljetu za odkupljene gubice (čahure), doklam se je vu našoj Zala varmegiji samo za 3.519 frt i 75 kr. povalo, gde to samo za Medjimurje nebi bil dosta veliki broj, ako bi se svilogojstvo zanatno tiralo.

Vidimo anda kak smo dalko zaostali. Mi budemu vu »Muraköz«-u sve ispisali, — kak je to kr. nadzorničtvo szegszardsko vun dalo, — kak se mora zanatno gojiti svilo, jer samo takvom uzgojom budemo meli hasen i postigli sve ono, kaj smo zamudili. Dakle:

Izleženje svilcov iz semena. Kada već pri ruki imamo za gojitbu potrebno seme, a nećemo još, da se izleže, onda ga denimo vu hladnu, suhu i zračnu sobu i pazimo najbolje na to, da soba bude navek jednako hladna. Jako je zabranjeno seme iz skatulje vun zeti.

Čim se pupki na malinah na tuliko napneju, da budeju za 6—8 dana sigurno dobili listje, onda odnesemo seme vu onu

sobu, vu koju hoćemo, da seizležeju, ali nju barem 8 dana predi dobro pobelimo i zčistimo. Vu sobi za zleženje treba, da i jeden Reumirov toplomer obesimo. Postavimo na dalje vu tu sobu jeden čeber, pak ga napunimo svaki dan sa friškom vodom. Zrak u sobi neka bude čist i da po ničem ne zaudara. — Osobito treba paziti, da pes ili maćka ne sruši skatulju sa semenom i da se seme tak nereztepe. Da se to nedogodi, dobro je, ako skatulju denemo na jeden ormar, ili pak na jeden stolek, ali tak, da bude dalko od peći i da se sunćeni traki ne vupiraju na seme. Kod zleženja treba ovak postupati:

Gda prve 24 vure mineju, podignimo toplinu sobe sa slabim kurenjem za 1 graduš R., pak nju uzdržimo vu toj toplini jeden đen. — Sledećega dneva podignimo toplinu opet sa 1° R., tak napravimo povećanje topline svake 24 vure za jeden graduš R., tak dugo, dok ne postignemo 15° R. Potlam od 15° ima se toplina sobe svakoga drugoga dneva povećati za jeden graduš, tak dugo, dok ne postignemo 19°. Vu toj toplini se mora zdržati soba tak dugo, dok se svilci ne izležeju.

Osobito se mora paziti na to, da toplina u sobi za zleženje nigdar ne opadne, t. j. da soba nigdar ne postane hladneša od 19° R. topline, jer ako toplina niže padne, kak je bila, onda svilci zbetažaju i sigurno pogineju. Osobito treba paziti, da se soba ne ohladi pred izhodom sunca, kada je zrak obično hladneši. Ako bi se vreme za zleženja na huđo obrnulo tak, da maline nebi mogle

Z A B A V A

Roda (štrk.)

Rodu, iliti štrka pozna medjimurec svaki, jer po Medjimurju ima dosta vodeligah, i baruštinah, a gde su mlake i bare, tam ima i žabah, a gde ima žabah, mora da je i njihov kralj, štrk iliti roda, med njimi, kojega im je još prije puno hiljadah godinah, za onda u službi bivši bog Jupiter naimenuval i potvrdil. Koji su u školu hodili, oni znadu, kak je to bilo, a onim, koji još neznaju, hoću ovde u kratko pripovedati prije, nego pričmem onu pravu pripovest o rodi, radi koje sam sada pero prijel.

Žabe su anda vikale proti nebesam, gde je za onda na tronušu sedel jošte na životu bivši bog Jupiter, pak su se tužile, da im je velika krivica učinjena, jer sve na svietu ima svoga kralja, — ljudi imaju kralja, četverońožna živina ima oroslana za kralja, ptice imadu orla, a samo jedine žabe su bez njega, pri njih je anarchia, socialismus, communismus i kak se već svi te »ismusi« zovu; jednom riećju najveći nered

vlada u žabjem orsagu. Zaprose anda Jupitra, neka im za državni red uzdržati pošalje kralja, koj bu čvrstom rukom žezlo u žabinjaku vodil.

Na njihovu molbu im hiti iz neba Jupiter jednoga omašnoga trćka, koj je u sredinu bare tolikom silom lupil, da je samo onak od njega katuža špricala, a žabe su se med trstinu i šar skrole.

Poslie kratkog vremena se ipak osokole, te da bu čim pristojnije, operu svoje zelene hlaće u čistoj vodi, te se idu, po Jupitru poslanom kralju svojemu predstaviti i do zemlje nakloniti.

Trćek — kralj ih je prijel hladnokrvno, te nije nikaj govoril. One se naklanjaju i svoju lojalnost izkazuju, ali kralj nikaj — niti kaj govori niti se nemakne. To je već žabe srditi počelo, te su mu pričele spoćivati, da neljubi svoj narod niti toliko, koliko Milan srbe. Trćek — kralj opet ništa. Na zadnje su ga pričele izsmehavati i po njegovom hrbtu skakati. A kad se niti onda nije maknul, zaprosile su drugoga kralja, a ov nek ide onamo gde prpr raste.

I nut na jedan krat zaokruži vrh za-

binjaka u zraku liepa roda bielim perjem i žutim kljunom, te se spusti u sredinu bare na svoje duge noge.

»A, — to je već kaj drugo!« — prišaptu žabe jedna drugoj u uho, te se idu odmah novomu kralju pokloniti.

Ali jaj! — Koj mu je u blizinu došla, tu je pograbil i pogutnul tak, da su se konačno razbežale opet med saš i trstinu, te su sad u stiski molile Jupitra, da ih rieši toga kralja, koj se mesom i krvlju svojih podanikah hrani, pak da im radje ostavi onoga prvešega dobrićin trćka. Ali od Jupitra više nisu odgovor dobile. I ovak je roda i danas još žabi kralj.

To medjutim nespada k mojoj pripoviesti, već sam to samo zato pripovedal, jer sam na početku natuknul, da je roda žabji kralj, a mnogim nije znano, na koj način.

Sad pak dalje. —

Nad crkvenimi vratu i na mnogih kućah jednog sela u Norvežkoj, se vidi namalani roda, kak se ovde kod nas na kućah vidi sv. Florjan, kojeg je još pokojni Kopun Šebanijan malal. Zakaj onde rodu na kuće malaju? Slušajte me! Pripoviest je liepa.

Gabona árak. — Ciena žitka.

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	frttól	frtig
Buza	Pšenica	8 00	—
Zab	Zob	5 75	—
Rozs	Hrż	6 00	— 6 50
Kukoricza uj	Kuruza nova	5 00	—
» » ó	» stara	—	—
Árpa	Ječmen	5 50	—
Fehér bab uj	Grah beli	6 —	—
Sárga » »	» žuti	5 50	—
Vegyese » »	» změšan	5 20	—
Lenmag	Len	8 00	—
Bükköny	Grahorka	5 60	—

Csáktornyal gőzmalom heti lisztárjegyzéke.

100 kg.-ként.

Buzaliszt.	Rozsliiszt.	zsákkal
0 — 15 00	I. 12 50	
1 — 14 50	II. 11 50	
2 — 14 00	III. 8 50	
3 — 13 50		
4 — 13 00	Tengeriliszt.	
5 — 12 50	szitált 7 50	
6 — 11 50	közönséges 6 25	
7 — 10 00	tengeri dara 6 00	
8 — 7 00	Korpa.	
	buza 4 25	
	rozs 4 50	
	tengeri 4 25	

(791 5 —*)

Odgovorni urednik

MARGITAI JOZSEF.

Nyilttér*)

E rovat alatt közöltékért sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a Szerk.

Nyersselyem-básztruha 8 frt 65 krtól

42 frt 75 krig teljes öltönyhöz való kelme — Tussors és Schantug-Pongees, valamint fekete, fehér és színes „Henneberg selyem” 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — a legdivatosabb szövés, szín és mintázatban **Privát-fogyasztóknak** postabér és vámmentesen valamint házhoz szállítva, — mintákat pedig postafordultával küldenek. 3

Henneberg G. selyemgyárai (cs. és kir. udvari szállító)

Zürichben.

Magyar levelezés. Svájcba kétszeres levélbélyeg ragasztan 16

Hirdetések.

Posztószéjleküldés csak magánosoknak.

Egy vég, 310 m. hosszú, teljes ural. öltönynek ára csak

frt 2 80 jó) valódi gyapjából.
3 10 jó	
4 80 jó	
5 — jó	
7 75 finom	
9 — finom	
10 50 legfinomabb	
12 40 angol	
13 95 kangarn	

Postástyári raktár Kiesel-Amhof Brunnben.

Minták ingyen és bérmentesen. — Mintául szállítás. Magánvevők figyeljenek! Csak közvetlenül vásárolhatnak az értékek megfelelően. Főválogatással és bizonyítékkal csak Krausz Adolf postátörköskedő Budapestben a szabónak, ha mintakönyvből tesz rendelést, a következő ajándékot adja: 10 frt vásárlásnál egy nadrágot 50 kr.-ért, 20 frt egy öltönyt 1 frt-ért, 30 frt egy öltönyt egészen ingyen. Eszenkívül a szabó mag a következő engedélyt kapja: 3 frtöt mérleje után 2 krtól 20%-ot. Ezeket az ajándékokat a magánvevő fogja, ha Krausz Adolf mintakönyve után a szabónál vásárol.

750 12—20

Legnagyobb nyeremény

legszerencsésebb esetben

1.000,000 korona.

Az összes 50,000 nyeremény JEGYZÉKE.

A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben:

1.000,000 korona

A nyeremények részletes beosztása a következő:

	Korona
1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1 " "	200000
2 " "	100000
1 " "	90000
1 " "	80000
1 " "	70000
2 " "	60000
1 " "	40000
5 " "	30000
1 " "	25000
7 " "	20000
3 " "	15000
31 " "	10000
67 " "	5000
3 " "	3000
432 " "	2000
763 " "	1000
1238 " "	500
90 " "	300
31700 " "	200
3900 " "	170
4900 " "	130
50 " "	100
3900 " "	80
2900 " "	40
50,000 nyer. és jut. összegben	13.160,000

A negyedik nagy magy. kir. osztályosrajték nem-sokára ismét kezdődik és

100,000 sorsjegyre **50,000** nyeremény

utjából

jut, vagyis az oldalt levő nyereményjegyzék szerint az összes sorsjegyek fele feltétlenül nyerni fog.

Nyerési esélyek tehát, amint már általánosan ismeretes, óriásiak.

Összesen tizenhárom millió 160.000 koronát sorsolnak ki biztosan. A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben

egy millió korona.

Szíves mielőbbi megrendeléseknél eredeti sorsjegyet

ket a tervezett eredeti árban és pedig:

egy egész 1-ső oszt. eredeti sorsjegyet 6.— frt
 » fél » » » » » 3.— »
 » negyed » » » » » 1.50 »
 » nyolczad » » » » » —75 »

küldünk szét utánvétellel, vagy a pénz előleges beküldése ellenében.

A húzások után megküldjük tisztelt vevőinknek a hivatalos huzási jegyzéket, hivatalos tervezetek pedig díjtalanul állanak rendelkezésre. A húzások a magy. kir. kormány ellenőrzése mellett nyilvánosan történnek és azoknál mindenki megjelenhetik.

Kérjük a rendelvényeket mielőbb, legkésőbb azonban

f. é. május hó 18. és 19-ig

mely napon a húzás van,

hozzánk beküldeni.

Török A. és Tsa.

a m. kir. szab. osztályosrajték

főelárusító

Budapest, V., Váci-körút 4a.

Sok és nagy nyereményt fizettünk tisztelt vevőinknek; rövid idő alatt körülbelül egy és fél millió koronát.

786 6—6

Redelőlevél levágandó.

Kérek részemre tervezettel együtt küldeni.
 Az összeget

Török A. és Társa uraknak Budapest.

1. osztályu magy. kir. szab. osztályosrajték eredeti sorsjegyet a hivatalos

frt) utánvételezni kérem) A nem tetsző törörend.
 postautalvánnyal küldöm)

Pontos czim

RICHTER-féle HORGONY-PAIN-EXPELLER

Linimentum Capsici compos.

Ezen hírneves háziaszer ellentállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzölésként alkalmaztatik közvérszínél, csodául, igazságtatásnál és meghűléseknel és az orvosok által bedörzölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorlati Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziaszer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapestben. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebbbirtékú utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter czéggeljelzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és Tsa., osász. és kir. udvari szállító, RUDOLSTADT (Thüringia).

654 98—40

Valódi Christoph-lakk kérendő

Ezen gyártmány törvényileg védve van

Christoph Ferenc SZOBAPALLÓ-FÉNYLAKK

Ishatóvá teszi, hogy a szobák a másolsz alatti használatra alkalmasnak, mivel a keletkezett szag és a leand, ragadozó esztendő, mely az olajfákban és az olajlámpákban sajátságos, elkerülte. Emellett a használata olyan egyszerű, hogy kiki maga végrehajthatja a másolatot. A palló nedves tárgyakkal felülről, anélkül, hogy elcsúszna fényét. Meg kell különböztetni:

szinesített szobapalló-fénylakk,
 szárnyasbarnát és mahagonibarnát, mely akár csak az olajfák fűdi be a pallót a szobákban is ad. Ezért egyaránt alkalmazható régi vagy új pallóra. Teljesen befűdi minden szobát, korábbi másolatok s;;; van azután

színtelen fénylakk (szinesítetlen)
 új pallókra és parkettra, mely csupán fényt ad. Különösen parietális és olajfákhoz már bemutatott egészen új pallókra való. Csak fényt ad, ennélfogva nem fűdi el a famuszát.

Postacsomag, körülbelül 35 négyzetdm. (két középső részre szobára való) 5 frt. 90 kr., vagy 9/10 márká.

A következő megrendelések minden városban, ahol raktárak vannak, ide küldendők. Mintamásolatok és prospektusok ingyen és bérmentve küldetnek. A bevásárlásnál tövekből vigyázzon a cégre és a gyártó jeleire, mivel ezt a több mint 1850 éve létező gyártmányt sokféle utánozzák és hamisítják, s sokkal rosszabb, s gyakran a célnak meg nem felelő minőségben hozzák forgalomba.

Christoph Ferenc,
 A valódi szobapalló-fénylakk feltalálója és egyedüli gyártója,
Prága, K. Berlin.
 Zürich 2-7 761

Csáktornyan: Gráner Testvéreknél.

1475. tk sz. 1899.

Végzés.

Perlakon székelő muraközi takarékpénztár r.-t.-nak Blazsincsis Mihály végrehajtatóhoz való csatlakozása kimondatik s kibocsátatik a következőkkel együtt

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Blazsincsis Mi-

hály perlaki lakosnak Zvornék Anna férj. Golombos Vinczené perlaki lakos elleni végrehajtási ügyében hátr. 17 frt 41 kr. tőke, ennek 1896. évi szeptember hó 13. napjától járó 5% kamatai és 68 frt 68 kr. eddigi költség 150 frt 300 frt és 85 frt lőkék és járulékaik kielégítése végett a nagy-kanisai kir. törvényszék, (perlaki kir. járásbírórság) területén fekvő a perlaki 1664. sz. tkjvben 1961. hrsz. a. foglalt ingatlan 348 frt kikiáltási árban mint becsárban az

1899. évi június hó 10. napján d. u. 3 órakor

a perlaki kir. jbróság mint tkvi hatóság hivatalos helyiségében Csesznák József és dr. Kemény Fülöp perlaki ügyvéd közben-jöttével megtartandó árverésen eladatni fog. Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni s a vevő a vételért három egyenlő részletben lefizetni köteles és végre hogy az árverési feltételek a hivatalos órák alatt alulirt tkvi hatóságnál és Perlak község előljáróságánál megtekinthetők. 820 Kelt Perlakon, 1899. márcz. 21-én.



Hirdetmény.

Objava.

A megyméltóságú kereskedelemügyi m. kir. miniszterium folyó évi ápril hó 13. kelt 22409/1899. szám alatti rendeletével megengedte, hogy Perlakon a f. évi május hó 23-ra eső országos vásár ez évben kivételesen **f. évi május hó 18-án** azaz pünkösöd előtti csütörtökön tartassék.

Visoko m. kr. ministartsvo za trgovinu dozvolom od 13-ga travnja t. g. br. 22409/1899. u Prelogu tako zvani trojački sajam u mestu 23-a majuša iznimno ove godine **18-a majuša** toje u četvertak pred trojaki za svake versti robu i marhu obderžavat će se.

Perlakon, 1899. április 24.

Prelog, dne 24. travnja 1899.

Községi előljáróság.

Občinsko poglavarstvo.



Zacherlin

Valódi csakis üvegekben!

(„Zacherl“ névvel.)

Legbiztosabb szer minden kártékony féreg ellen.

Kapható:

Csáktornyan: Özv. Gönczné gyógyszer.	Alsó-Lendván: Fuss Nándor.	Perlakon: Kramarits Viktor.	Polstrau: Max Robic.
„ Gráner Testvéreknél.	„ Freyer Fülöp.	„ Sosterics Pál.	
„ Heinrich Miksa	„ Arnstein Benő.		
„ Todor Róza	„ Freiyer Lipót.		
„ Strahia Testvéreknél.			

1475. tk sz. 1899.

Arverési hirdetemény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Vidovics Mihály palinovecki lakosnak Vlahek Mihály (nős Baranasic Rozáliával) hodosáni lakos elleni végrehajtási ügyében 9 frt 75 kr. tőke, ennek 1896. évi október hó 17. napjától járó 5% kamatai és 10 frt 05 kr. eddigi költség kielégítése végett a nagy-kanizsai kir. törvényszék, (perlaki kir. járásbiróság) területén fekvő a hodosáni 886. sztkjvben 102. 106. hrsz. a. felvett ingatlanok s a hozzátartozó legelő és erdőilletmény együttesen s a végrh. törv. 156. §-a értelmében egészben 234 frt; a hodosáni 92. sztkjvben 2021. hrsz. a. foglalt ingatlan a hozzátartozó legelő és erdőilletményvel a végrh. törv. 156. §-a értelmében egészben 104 frt, s végül a hodosáni 315. sztkjvben 689. hrsz. a. foglalt ingatlan a végrh. törv. 156. §-a értelmében egészben 80 frt kikiáltási árban mint becsárban az

**1899. évi július hó 2. napján
d. e. 10 órakor**

Hodosánban a községhezánál dr. Kemény Fülöp ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog. 817

Venni szándékozők figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében

letenni s a vevő a vételért három egyenlő részletben lefizetni köteles és végre hogy az árverési feltételek a hivatalos órák alatt alulírt tkvi hatóságnál és Hodosán község előljáróságánál megtekinthetők.

Az árverés elrendelése a fent említett tkjkvekben feljegyzendő. A jelen kérvény kérvény költségei vajtást szenvedett terhére megállapíthatók nem voltak, mert folyamodó mivel sem igazolta azt, hogy a már egy ízben kitűzött árverés végrehajtást szenvedett érdekében halasztatott el.

Kelt Perlakon, 1899. márcz. 6-án.

2565. tk. 99.

Arverési hirdetemény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy az al-muraközi takarékpénztárnak Bartolics Vince és Novák Antal al-mihályovecki lakosok elleni végrehajtási ügyében 88 frt tőke, ennek 1897. deczember 6-tól járó 6% kamatai 1/3% váltódíj és 25 frt 80 kr. költség, ugy 66 frt tőke ennek 1897. decz. 6-tól járó 6% kamatai 1/3% váltódíj 25 frt költség és 11 frt 35 kr. előbbi árverés kérvényi költség kielégítése végett a nagy-kanizsai kir. törvényszék a perlaki, kir. jbiróság területén fekvő az al-mihályovecki 114. sztkjvben 204. hrsz. a. foglalt 68. népsorsz. ház, legelő és erdőilletmény a végrh. törv. 156. §-a alapján egészben 220 frt; az al-mihályovecki 291 sztkjvben felvett s az alább felsorolt következő ingatlanok u. m.:

1062/a	hrsz. a. lny. a végrh. törv. 156. §. alapj. egészben	74	frt
665/a. 665/e.		92	
491.		39	
667/b.		14	
2172/b.		38	
2893/b.		91	
2900/a.		74	
2149/b/a.		76	
169		48	
651		48	
1806		80	
2115		32	

s az ezen tkjvben felvett aránylapon legelő és erdőilletményből az ugyanírt 715/b. hrsz. a. foglalt ingatlanból Bartolics Vinczét illető felerész 15 frt illetve 131 frt, az al-mihályovecki 735. sztkjvben 2901. hrsz. ingatlan a 156. §. alapján egészben 126 frt, s végül az u. o. 1336. sztkjvben 138/a., 479/a., 416/e., 2123/2., 2326/4., 2485/4. hrsz. a. foglalt ingatlanok 212 frt kikiáltási árban mint becsárban az

**1899. évi július hó 18. napján
d. e. 10 órakor**

Al-Mihályovecz községhezánál dr. Kemény Fülöp perlaki ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozők figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10% bánatpénz fejében letenni kötele.

Miről az érdekeltek értesítetnek. 819

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Perlak, 1899. évi ápril 20-án.

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

könyvnyomdája

Csáktornyán,

a legujabb gyorssajtókkal és diszes uj betűkkel van felszerelve.

Elvállal minden néven nevezendő

könyvnyomdai munkákat,

u. m. névjegyek, levélfejek, meghívók, eljegyzési-, esketési- és gyászjelentéseket,
— számlák, körlevelek, hivatalos és magán nyomtatványokat, rőpiratokat,
műveket stb. stb.

bármely nyelven és kivitelben

 a legjutányosabb árak mellett. 

1456./tk. 99.

Árverési hirdetmény.

A perlaki kir. járásbírótság mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Orosz-vary Gyula nagykanizsai lakosnak Grész Alajos perlaki lakos elleni végrehajtási ügyében 101 frt 20 kr. tőke, ennek 1898. auguszt. 29. napjától járó 5% kamatai, 24 frt 05 kr. eddigi, 9 frt 65 kr. árverés kérvényi költség kielégítése végett a n.-kanizsai kir. törvszék (a perlaki kir. jbiróság) területén fekvő a perlaki 347. szljkvben 512. hrsz. a. foglalt ingatlanból Grész Alajost illető rész 846 frt, u. azon szljkvben 1107. hrsz. a. foglalt ingatlan a a végrh törv. 156. §-a alapján egészben 80 frt 50 kr. kikiáltási árban mint becsárban az

1899. évi május hó 30. napján d. u. 3 órákor

a tkvi hatóság hivatalos helyiségében Orosz-vary Gyula nagykanizsai ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10% bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Perlak, 1899. márcz. 2-án. 811



546. tk./98.

Árverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbírótság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a csáktornya-vidéki takarékpénztár végrehajthatónak Malnarecz György végrehajtást szenvedő elleni tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvény-szék és a csáktornyai kir. jbiróság területén levő tótfalusi 241. szljkv. A. I. 22/a. hrsz. a. ház 9/a. sz. a. udvar és kert 82/a. hrsz. a. szántó és rét a Groblyinnan ingatlanoknak Molnarecz Györgyöt illető felerésze 297 frt kikiáltási árban, a tótfalusi 359. szljkvben felvett aránylagos legelő és erdő illetmény 100 frt kikiáltási árban, végül zrinyifalvai A+160/5. hrsz. a. rét 143 frt 50 kr., a zrinyifalvi A+160/6. hrsz. a. rét 143 frt 50 kr. kikiáltási árban, az utóbbi három ingatlan a hivatkozott törvény 156. §-a értelmében

1899. évi május hó 15. napján délelőtti 10 órákor

a tótfalusi községbíró házában, a zrinyifalvi ingatlanokra pedig ugyanazon **délután 3 órákor** a zrinyifalvi községbíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényát szolgáltatni. 818

Kir. járásbírótság mint tkvi hatóság.

Csáktornya, 1899. évi febrnár hó 18-án.

„AZ ANKER“

élet- és járadék biztosító-társaság.

Magyarországi vezérképviselőség: BUDAPEST, VI. ker., Deák-tér 6. szám
(Anker-udvar), a társaság saját házában.

Összes vagyon 1898 végén	65 millió forint
Biztosítási állomány 1898 végén	243 millió forint
Eddigi kifizetések	103 millió forint

A nyerevényrészesítéssel biztosítottak A osztalékterv szerint — mint husz év óta — 1899-ben is az évi biztosítási díj 25%-át kapták készpénzben kifizetve.

A osztalékterv szerint (évenként emelkedő osztalék) 1897, 1898 és 1899. években az összes — az egész biztosítási tartamon keresztül befizetett díjak 3%-a, illetőleg az évi díjnak 9%, 12% és 15%-a fizetett ki készpénzben.

Előnyös kiházasítási és vegyes biztosítások.

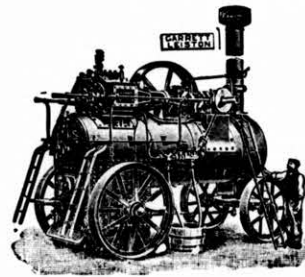
Mindennemű haláleseti, életeseti és járadék biztosítás.

Prospectussal és felvilágosítással szolgál a fenti magyarországi vezérképviselőség, (hová ügynőségek iránti ajánlatok is intézendők), valamint a társaság ügynökei.

Ifj. Kotzó Pál

Budapest, V., Lipót-körut 18. sz.

(Vigszínház mellett, a nyugati pályaudvar s Margithid közelében.)



A közönségnek párlfogását kérve, ajánlja Gayett R. és fiai féle legújabb szerkezetű **compound gőzmozgonyait félstabil- és stabilalakban**, a melyek 40 százalék tüzelőanyag megtakarítással dolgoznak

Gőzmozdonyokat és gőzcséplőket négyszer fordítható acél-dobsinokkal, toldást nem igénylő szalmazókkal es nagy szita felülettel minden nagyságban.

Minden fajta lovas **cséplőkészleteket, arató- és vetőgépeket, szecskavágókat, répvágókat** és minden más gazdasági gépeket.

Vidéken lakó szolid ügynökök kerestetnek.

Hirdetmény.

Alulírott gyámhatóságilag kirendelt gondnok ezenel közhírré teszi, hogy néhai Gacsár Antal és neje után maradtott ingatlan vagyon nevezetesen egy belsőség házzal s melléképületekkel, ugy 2 hold szántó föld három egymást követő évre **1899. évi május 28-án délután 4 órákor** a helyszínén a legtöbbet ígérőnek bérbe adadni fog.

A bérleti feltételek az árverés alkalmával kihirdettetni fognak.

Csáktornyan, 1899. május hó 12-én.

Horváth Pál
gondnok.

821 1—1